

1	1	0	6	8	0	5	1	3	6	0	0	1	1	3	0	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	5	-	0	9	-	0	0	2	7	8	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Céggjegyzék szám

Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft.

a vállalkozás megnevezése

3400 Mezőkövesd, Dobány u. 6.

a vállalkozás címe, telefonszáma


2010.szeptember 30.

mint beolvadó

## VÉGLEGES VAGYONMÉRLEG

Készítés: Mezőkövesd, 2010. november 9.

PII

  
a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

Heves Megyei Vízmű Zrt.  
EGER

*Dr. Balogh János*

110690513600111305

Statutári számjel

05-09-1002780

Céggjegyek száma

**BEOLVADÓ**  
**Délforsodi Víz- és Csatornamű Kft.**  
**2010.szeptember 30.**  
**VÉGLEGES VAGYONMÉRLEG**

MÉRLEG Eszközök (aktívák)

adatok ezer Ft-ban

	A nével megnevezése	2010.09.30. Könyv szerinti érték	Átértékelési különbség	Rendezés	Vagyonsági átértékelés szerinti
01.	A. Befektetett eszközök (02.+10.+18. sor)	339 261			339 261
02.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09. sorok)	1 274			1 274
03.	1. Alapítványok értéke				0
04.	2. Kétféle írásbeli akadémia értéke				0
05.	3. Vagyoni értékű jogok	1 274			1 274
06.	4. Szellemi termékek				0
07.	5. Üzleti vagy cégérték				0
08.	6. Immateriális javakra adott előlegek				0
09.	7. Immateriális javak értékvesztése				0
10.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17. sorok)	328 986			328 986
11.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	245 432			245 432
12.	2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	73 870			73 870
13.	3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	9 686			9 686
14.	4. Tervezési eszközök				0
15.	5. Beruházások, felújítások	0			0
16.	6. Beruházásokra adott előlegek				0
17.	7. Tárgyi eszközök értékvesztése				0
18.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-25. sorok)	79			79
19.	1. Tartós részesedés kapcsoló vállalkozásban				0
20.	2. Tartósan adott kölcsön kapcsoló vállalkozásban				0
21.	3. Egyéb tartós részesedés				0
22.	4. Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásban				0
23.	5. Egyéb tartósan adott kölcsön	79			79
24.	6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír				0
25.	7. Befektetett pénzügyi eszközök értékvesztése				0
26.	B. Forgóeszközök (27.+34.+40.+45. sor)	329 046			329 046
27.	I. KÉSZLETEK (28.-33. sorok)	2 681			2 681
28.	1. Anyagok	2 681			2 681
29.	2. Befelezésen történő és félkész termékek				0
30.	3. Nyeremény, hibák és egyéb állatok				0
31.	4. Késztermékek				0
32.	5. Árú				0
33.	6. Készletekre adott előlegek				0
34.	II. KÖVETELÉSEK (35.-39. sorok)	117 641			117 641
35.	1. Követelések áruzállásból és szolgáltatásból (vevők)	106 722			106 722
36.	2. Követelések kapcsoló vállalkozással szemben				0
37.	3. Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben				0
38.	4. Vállalkozások				0
39.	5. Egyéb követelések	10 919			10 919
40.	III. ÉRTÉKPAPÍROK (41.-44. sorok)				0
41.	1. Részesedés kapcsoló vállalkozásban				0
42.	2. Egyéb részesedés				0
43.	3. Saját részvények, saját üzletreszek				0
44.	4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				0
45.	IV. PÉNZI ESZKÖZÖK (46.-47. sorok)	208 724			208 724
46.	1. Pénztár, csekkek	38			38
47.	2. Bankbetétek	208 686			208 686
48.	C. Aktív időbeli elhatárolások	15 142			15 142
49.	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása				0
50.	2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	15 142			15 142
51.	3. Halasztott ráfordítások				0
52.	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01.+26.+48. sor)	674 449			674 449

Keltetés: Mészáros, 2010. november 8.

P.H.

a vállalkozás vezetője  
(képviseletje)

DÉLFORSODI VÍZ- ÉS CSATORNAMŰ KFT.  
3400 Mészáros, Debrecen és IV. sz.

Neves Megyei Vízmű Zrt. J. K. K. K.  
EGER

1 1 0 6 8 0 5 1 3 6 0 0 1 1 3 0 5

Számszaki számjel

0 5 - 0 9 - 0 0 2 7 8 0

Cégjegyzék szám

**BEOLVADÓ**  
Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft.  
2010.szeptember 30.  
**VÉGLEGES VAGYONMÉRLEG**

MÉRLEG Források (passzívák)

adatok ezer Ft-ban

	A tétel megnevezése	2010.09.30. Könyv szerinti érték	Átértékelési különbség, rendezés	Rendezés	Vagyontérítés számtani értéke
53.	D. Saját tőke (54.+56.+57.+58.+59.+60.+61.sor)	291 599			291 599
54.	I. BEGYEZETT TŐKE	100 000			100 000
55.	Ebből visszatérítendő tulajdoni részesedés névértékben				0
56.	II. BEGYEZETT, DE MEGRENDELÉSI FIZETÉSTŐL TŐKE - (-)				0
57.	III. TŐKE TARTALÉK				0
58.	IV. ERŐDMENYTARTALÉK	189 274		2 325	191 599
59.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK				0
60.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK				0
61.	VII. MÉRLEG SZERINTI ERŐDMENY	2 325		-2 325	0
62.	E. Céltartalékok (63.-65. sorok)	56 525			56 525
63.	1. Céltartalék a várható kötelezettségekre	12 265			12 265
64.	2. Céltartalék a jövőbeni költségekre	44 260			44 260
65.	3. Egyéb céltartalék				0
66.	F. Kötelezettségek (67.+71.+89. sor)	49 293			49 293
67.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (68.-70. sorok)				0
68.	1. Hátrasorolt kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben				0
69.	2. Hátrasorolt kölcsön, egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemben				0
70.	3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb járadékodóval szemben				0
71.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72.-79. sorok)				0
72.	1. Hosszú lejáratú kapott kölcsönök				0
73.	2. Átváltoztatható kölcsönök				0
74.	3. Tartozások kölcsönkölcsönösítésből				0
75.	4. Beruházási és fejlesztési hitelek				0
76.	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek				0
77.	6. Tartós kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben				0
78.	7. Tartós kölcsön, egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemben				0
79.	8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek				0
80.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81.-89. sorok)	49 293			49 293
81.	1. Rövid lejáratú kölcsönök				0
82.	- ebből az átváltoztatható kölcsönök				0
83.	2. Rövid lejáratú hitelek				0
84.	3. Vevőtől kapott előlegek				0
85.	4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	0			0
86.	5. Váltótartozások				0
87.	6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben				0
88.	7. Rövid lej. kölcsön, egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk. szemben				0
89.	8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	49 293			49 293
90.	G. Passzív időbeli elhatárolások	277 032			277 032
91.	1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása	25 267			25 267
92.	2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	12 868			12 868
93.	3. Helyesbítő bevételek	238 897			238 897
94.	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (53.+62.+66.+90. sor)	674 449			674 449

Keltetés: Mészárosd, 2010. november 8.

141.

a vállalkozás vezetője  
(képviseletje)

Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft.  
5420 Mészárosd, Csatorna út 1. sz. 1.

L. Juhász

Heves Megyei Vízmű Zrt.  
EGER

## Független Könyvvizsgálói Jelentés

### a Heves Megyei Vízmű Zrt. részvényeseinek.

A társaságok átalakítása során a **Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft.** beolvadt a **Heves Megyei Vízmű Zrt.**-be. A beolvadást követően a **Heves Megyei Vízmű Zrt.** változatlan formában működik tovább. A Heves Megyei Bíróság mint Cégbíróság 2010.szeptember 23.-án kelt végzése alapján a beolvadás vagyonszerűségének (vagyonszerűségének) fordulónapja 2010. szeptember 30.

Elvégeztük a **Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft** (mint átalakuló beolvadó társaság) mellékelt 2010. szeptember 30-i fordulónapra összeállított átalakulási végleges vagyonszerűség és vagyonszerűség könyvvizsgálatát, melyben az eszközök és források egyező végösszeg:

674 449 E Ft, a jegyzett tőke 100 000 E Ft e, és a saját tőke 291 599 E Ft.

#### *A vezetés felelőssége a vagyonszerűségért*

Az átalakulási végleges vagyonszerűségnek, és vagyonszerűségnek a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása az ügyvezetés felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes átalakulási végleges vagyonszerűség, és vagyonszerűség elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását; a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

#### *A könyvvizsgáló felelőssége*

A mi felelősségünk az átalakulási végleges vagyonszerűség és vagyonszerűség véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. Ezek közül kiemelten kezeltük a többször módosított 2000. évi C. törvényt „A számvitelről”, a 2006. évi IV. törvényt „A gazdasági társaságokról”, valamint a 2006. évi V. törvényt „A cégnyilvánosságról ...”.

A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy a végleges vagyonszerűség nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni átalakulási végleges vagyonszerűségben, és vagyonszerűségben, szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az átalakulási végleges vagyonszerűség és vagyonszerűség akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az átalakulási végleges vagyonszerűség és vagyonszerűség, ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns másik könyvvizsgáló (belső) általi ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a másik könyvvizsgáló ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat továbbá magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az egyesülési szerződés végrehajtása és a vezetői beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről, a tulajdoni arányok kialakításának elvéről. A kiválasztott eljárások, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A jelentéssel kapcsolatos munkánk a mellékelt vagyonmérleg és záró beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói záradékunk (véleményünk) megadásához.

A vagyonmérleg (vagyonleltár) a 2010. szeptember 30. fordulónapra, a fordulónapi értékelés szabályai szerint, készült. Véleményem szerint a vagyonmérlegben szereplő információk minden lényeges összefüggés tekintetében megegyeznek azokkal a nyilvántartásokkal, amelyekből összeállították őket.

#### *Záradék (vélemény)*

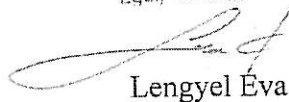
A könyvvizsgálat során a **Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft** (mint átalakuló beolvadó társaság) 2010. szeptember 30-i forduló-napra összeállított átalakulási vagyonmérleget és vagyonleltárt, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk. Ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy azokat a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény és a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény átalakulásra vonatkozó előírásai szerint készítették el.

A **Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft** (mint átalakuló beolvadó társaság) 2010. szeptember 30-i forduló-napra vonatkozóan összeállított átalakulási vagyonmérlegének adatait 674.499 Eft, azaz Hatszázhetvennégy millió-négyszázkilencvenkilencezer forint mérleg főösszeggel, 291.599 Eft, azaz Kettőszázkilencvenegymillió-ötszázkilencvenkilencezer forint saját tőke összeggel, ezen belül 100 000 Eft, azaz Egyszázmillió forint jegyzett tőke összeggel elfogadjuk, és a közgyűlés részére elfogadásra javasoljuk.

A **Délborsodi Víz- és Csatornamű Kft** „záró beszámolójában” foglaltakat megalapozottnak tartjuk.

Eger 2010. november 22.

LENGYEL ÉVA  
könyvvizsgáló  
MKVK Tags. Ig. sz.: 000063  
Eger, Kisvölgy út 25.



Lengyel Éva  
bejegyzett könyvvizsgáló  
MKVK tagsági szám: 000063